主题:语言歧义产生的四种类型及分析 PDF转换可能丢失图 片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/106/2021\_2022\_\_E4\_B8\_BB\_\_ E9 A2 98 EF BC 9A E8 c65 106355.htm 一、 歧义短语造成 的歧义 例 热爱种花的人 路的一边有一个垃圾桶。这两句 中, 既是动宾短语,又是偏正短语。 中"路的一边"既 可以单指其中的左边或右边,也可以指路的左右两边。 二、 定语和中心词两次重合造成的歧义 这种情况出现于有多层定 语的偏正短语中。例 局长嘱咐几个学校的领导,新学期的工 作一定要有新的起色。其中"几个学校的领导"这一偏正短 语,可以是"(几个)学校的领导",也可以是"(几个学 校)的领导",前者"几个"修饰"领导",后者"几个" 修饰"学校",因此造成歧义。三、不同的停顿造成的歧义 例 这一桩发生在普通家庭中的杀人悲剧在亲戚当中也有着 不解和议论,要说小莉的妈妈不爱她家里人谁也不相信。 她没有听取主任的意见,加盖"合格肉"图章,结果造成了 那次食物中毒事件。这两个句子中, 中根据停顿位置不同 ,可以有两种意思:要说小莉的妈妈不爱她,家里人谁也不 相信;要说小莉的妈妈不爱她家里人,谁也不相信。 句是 标点不当而造成的歧义。"加盖'合格肉'图章"可以理解 成两种意思:主任让加盖,她不听;主任不让加盖,她自作 主张,加盖了。消除歧义的方法很简单:要么,把第一个逗 号改为破折号;要么在"加盖"后面加"了"字。四、状语 位置不当而产生歧义 例 松下公司这个新产品14毫米的厚度给 人的视觉感受,并不像索尼公司的产品那样,有一种比实际 厚度稍薄的错觉。这项就是状语歧义。第一种意思:松下公

司的产品没有"比实际厚度稍薄的错觉",而索尼公司的产品有;第二种意思:松下公司的产品有"比实际厚度稍薄的错觉",而索尼公司的产品没有。100Test下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问www.100test.com